



OFFICE of the REGULATOR

Please address all correspondence to
the Regulator
Private Bag, Apia, Samoa

Tel: +685 30282
Fax: +685 30281
Email: admin@regulator.gov.ws

Faiga Faavae mo Avanoa Lautele 2010

1.0 Faatomuaga

O loo faaauauina pea le suiga fou o le auunaga tau fesootaiga ma le faatinoina lea e le Malo o auunaga tau fesootaiga ae faamatuuina atu i pisinisi tumaoti. O le faagasologa o leni galuega i totonu o le tolu tausaga ua mavae e le'i faigofie mo so'o se auunaga tau fesootaiga e aofia ai ma le faaaogaina o tekenolosi fou ina ia mafai ona faamalieina le mana o le atunuu, e tele foi faafitauli ua faalia aua manaoga o vaega eseese o le atunuu lea ua mautinoa le le mafai lea ona oo atu iai le auunaga tau fesootaiga. Ua mautinoa foi le tele o ni faafitauli ua feagai nei ma kamupani tau fesootaiga o loo taumafai e faaooina atu auunaga mo nuu e taumamao ma Apia ma o lea e moomia ai le fesoasoani a le Malo e ala i faiga faavae. O le fesootaiga faalauaitete (Broadband) ua talafeagai lea mo leni auunaga ona o lona saosaoa (speed) aua auunaga mo fesootaiga tau le aoaga (tele-education), soifua maloloina (telemedicine) auunaga a le Malo (e-government) faapea ai ma auunaga mo galuega e faatinoina mai i nuu i tua e faaaogaina ai fesootaiga faaneionapo. O le fesootaiga faalauaitete e faaaogaina ai le initaneti ua faamautuina le mafai ona fesoasoani i le Tamaoaga o le Atunuu (GDP) faapea le faalelei o le soifuaga o tagata lautele. O lea e ao ai i le Malo ona fesoasoani i ni auala ina ia lelei tapena o ni metotia e foia ai ni faaletonu e ono tulai mai i leni auunaga i le lumanai aemaise o le mafai ona faalauiloa ma faaleleia ina ia mafai ona oo atu o nei auunaga mo le atunuu atoa.

I totonu o le Anavatau mo Atinae o Samoa (SDS) 2008 ~ 2012, ua fa'aalia ai le tautinoga a le Malo ina ia ausia Laasaga e Valu mo le Atinaeina o le Atunuu mo le Meleniuma:

1. Faaiti'itia lea o le mativa ma le fia taumamafa o ona tagata;
2. Ausia lea o aoaga mo alo ma fanau laiti uma o Samoa;
3. Faalauiloa aia tatau o Tina ma Tamaitai faapea ai ma le aloaia o Tina;
4. Faaleleia o soifua o fanau lalovaoa
5. Faaleleia o auunaga tau soifua maloloina;
6. Tete atu i le faamai oti (AIDS) faapea le malaria ma isi faamai;
7. Faamautinoaina o le faaleleia o le siosiomaga ma le;
8. Atinaeina o paaga ma isi atunuu o le lalolagi

O fesootaiga e fesoasoani i manaoga o tagata ma e mafai ona fesoasoani i le faaleleia o le soifua maloloina, saogalemu faapea ai i taimi e moomia ai faamatalaga mo fesoasoani muamua pe a tutupu faalavelave faalenatura e pei o mafuie ma galulolo. O fesootaiga foi e mafai ona lagolagosua i le ausia o sini autu o le Atinaeina o le Atunuu mo le Meleniuma. Ina ia mafai ona faamalieina ia laasaga e ao foi i fesootaiga ona mafai ona oo atu i soo se itu o Samoa (universal)

O leni Faiga Faavae ua fausia e fai ma taiala ina ia mautinoa le faaooina atu o le Avanoa Lautele mo fesootaiga i soo se itu o Samoa. A aloia ma pasia leni Faiga Faavae o le a faigofie ma lelei faatinoga o galuega.

2.0 Faaugaina o Upu

O le faamoemoe o lenei Faiga Faavae, ina ia tumau i le tulaga o loo iai nei ia auaunaga tau fesootaiga ua faamatalaina le Fesootaiga Faalauaitele (Broadband) e faapea;

“O se ituaiga fesootaiga e ola i taimi uma, e mafai ona lagolagosua i auaunaga tau initeneti ma e oo atu i le 256 kilo piti i le sekone (kbps) lona saoasaoa i le va o masini initeneti se lua pe tele foi e pei o nisi auaunaga e ono moomia ai se isi laisene. Mo se faataitaiga o fesootaiga faia i le taimi moni (real time) e mafai ai ona fesootai atu i isi masini ma fetaliai i le taimi lava lea ma e ao ona faatagaina e ala i se laisene o Telefoni tau Initaneti (Internet Telephony)”

3.0 Aotelega

O le laasaga o le Faiga Faavae ua folasia nei e faapea;

- I. Mo le Atunuu (National) – faatauaina o polokalame ina ia manuia uma tagata o le atunuu e pei ona tapenaina e le Ofisa o le Pule Faatonu e ala i faatalatalanoaga ma isi pisinisi o loo faia lenei auaunaga
- II. Lotoifale – faapitoa mo nuu poo ni faalapotopotoga o loo iai ni manaoga mo lenei auaunaga, e pei o aoga, faletusi faapea ai ma faalapotopotoga o loo moomia manaoga faapitoa, falemeli, faalemai i nuu i tua, komiti o tina, ma isi faalapotopotoga e mafai ona aofia i nei auaunaga lautele
- III. Auaunaga – ua faauigaina auaunaga tau fesootaiga o le avanoa mo auaunaga e faaaogaina ai; leo (voice), faamatalaga (data), initaneti (internet), fesootaiga faalauaitele (broadband) ma fetaulaiga o fesootaiga talafeagai mo le tuuina atu o auaunaga tau fesootaiga
- IV. Tekonolosi le faaituau (technology neutral) – ina ia mafai ona faaaogaina i le lumanai ma ua mautinoa o lo o faafoeina lea tekonolosi i le taimi nei. E mafai foi ona faaaogaina ai meafaigaluega o lo o faapea ona gaosia e kamupani o lo o gaosia meafaigaluega mo fesootaiga. E ao foi ona mafai ona faia ni faagaioiga tuufaatasi ma isi ituaiga tekonolosi o lo o faaaogaina i le atunuu, ae le gata i lea e ao foi ona iai laasaga e mafai ai ona faaopopoina lona gafatia e tusa ai ma manaoga mo auaunaga tau fesootaiga e ono tulai mai i le lumanai.

O nei vaega e fa ua taua i luga o le a fai lea ma auala e iloiloaina ai le alafua ina ia mafai ona ausia Avanoa Lautele mo auaunaga tau fesootaiga i le atunuu.

4.0 Faamatalaga e uiga ia Samoa

4.1 Auaunaga tau Fesootaiga

Ua maitauina le faaleleia o auaunaga tau fesootaiga mo le atunuu talu mai le tausaga e 2006, e mafua mai i le faamatuina atu o aiaiga faaletulafono atoa ai ma le televave o suiga i tekonolosi e mafuli i auaunaga tau telefoni feaveai e aofia ai ma auaunaga tau initaneti. Na faatagaina e le Malo o ni

laisene se lua tau telefoni feaveai (GSM licences) i se e kamupani fou tau telefoni feaveai faapea ma le kamupani o loo tauaveina galuega tau telefoni fale. . O se tulaga maoae ua iai le faaaogaina o telefoni feaveai ma telefoni fale ua mafai ona oo atu auaunaga i le 95% poo le sili atu foi o le faitauaofai o le atunuu ua faaaogaina ia auaunaga. A fua i le fua faatatau tau fesootaiga (teledensity) ua mautinoa ai le agai i luga o le numera o tagata e faaaogaina nei auanuaga i le 84 poo le sili atu foi mo tagata e 100 o le faitau aofai o le atunuu.

A fuafua atu, ua vaaia le pau o e faaaogaina auaunaga tau initaneti i le 5.03% o le faitau aofai o auaunaga tau initaneti uaealesi (wireless) aemaise ADSL ua maitauina le faaaogaina i le talafatai o Apia faapea vaega tau pisinisi o loo tauaveina auaunaga tau initaneti.

4.2 Lagolagosua mo Faiga Faavae

Ua maitauina foi le faatupulaia o tauvaga faapea ai le tulai mai o maketi fou mo auaunaga tau fesootaiga, o lea ua taumafai ai lenei Faiga Faavae e tagai i vaega o loo faapea ona moomia ai le faaleleia i le itu tau maketi, ina ia mafai lea ona faaooina atu o auaunaga tau fesootaiga aupito sili ona moomia (basic telecommunications services). O le Faiga Faavae mo Fesootaiga a le Malo sa faatulai mai ai ni fuafuaga mo le faaleleia mo nuu i tua mo le tausaga 2005, atoa ai ma le faaooina atu o auaunaga i nuu ua sili atu i le 200 tagata nuu ae faapea foi aoga ma falemai. O le tausaga 2005 foi sa faapea ona faataunuuna ai nisi o poloketi sa faatupeina e Malo Afaatasi (UNDP) lea na amatalia i le tausaga 2006 e aofia ai le Pasi Aoga (E-School Bus) ma Fesoota'i Centers aemaise o le faipaaga ma faalapotopotoga o loo aumaia fesoasoani ma pisinisi i totonu lava o si o tatou atunuu ia ma atunuu mamao.

O Faiga Faavae o loo iai nei ua faapea ona maitauina le le oo atu o auaunaga i nuu tua ae faapea foi ona tagai i le gafatia lea ona faaooina atu nei auaunaga e kamupani tau fesootaiga atoa ai ma isi faafitauli e aofia ai le moomia o tupe mo le faatinoina o le faaooina atu o auaunaga. E ui lava la ina maitauina le moomia o ni Faiga Faavae talafeagai atoa ai ma le tele o faafitauli, ua faamauina le tataua ona faaleleia o Faiga Faavae ina ia ausia ai o laasaga ua maea ona fuafuaina mo le faataunuuna o avanoa lautele mo auaunaga tau fesootaiga. O Faiga Faavae mo Avanoa Lautele ua avea ma ana manulauti le faatumuina lea o ni avanoa mo le faaleleia o auaunaga ae faapea foi le galulue faatasi e ui ina utiuti alamanuia mo le faaleleia o lenei auaunaga, ae ao foi ona silasila i faaititia lea o le va ma e, e faaaogaina auaunaga tau fesootaiga.

5.0 Matafaioi a le Maketi

E tusa ai ma galueina a maketi o fesootaiga i le va lea o le gafatia o tau o auaunaga mo e o faaaogaina lea auaunaga, faapea tupe faasili o kamupani tau fesootaiga, o le faaooina atu lea o tulaga aupito manaomia mo auaunaga (quality of service) e faalagolago i le faiga e aupito sili ona mafai i aga faamaketi. O faiga faavae a le Malo e faatoa tagofia lava pe a mautinoa ua le mafai e le maketi lava ia ona faataunuuna auaunaga tau fesootaiga i se vaaiga mamao.

6.0 Tiute o le Faiga Faavae

O le sini autu o le Faiga Faavae o le faaooina atu lea o auaunaga tau fesootaiga i nuu ua mautinoa le leai pe ititi foi se vaega o le nuu ua faaooina atu iai nei auaunaga ma le mautinoa o loo iai luitau ma faafitali ua mafua ai le tuai ona oo atu nei auaunaga. O le mafai ona maua e soo se tagata auaunaga tau fesootaiga o se aiatatau lea mo tagata nuu uma, o lea aia tatau mo le tulai mai o le Malo ua mautinoa le taua e faaoga ai Faiga Faavae mo le faaooina atu o auaunaga tau fesootaiga ua le mafai e kamupani tau fesootaiga ona faaooina atu mo tagata nuu ua aafia.

7.0 Punaoa

O metotia mo le faatinoina o Faiga Faavae e ao ona tagai i itu uma e ono faamanuia ai le atunuu, o aafiaga o tupe toe faafaigaluegaina (investment) mo galuega tetele tau fesootaiga faapea ai ma le silasila mamao mo le lelei faatinoina o auaunaga tau fesootaiga mo tagata nuu faapea kamupani tau fesootaiga. O le faamoemoe ina ia aua le faaluaina auaunaga ua faatinoina i le taimi nei ma auaunaga fou i le taimi lava e tasi o loo silasila i auala e faaleleia ai le maketi atoa ai ma auaunaga tau fesootaiga e ono mafai ona avea ma ala tupe maua faifai pea, e mafai ona avea ma auala e le toe moomia ai se Faaunigatupe mo Avanoa Lautele. O le Faiga Faavae ua tepa taulai i galueina i se tulaga lelei Poloketi uma tau fesootaiga faapea ai le faaoga tatau o Faaunigatupe mo Avanoa Lautele mo le ausia o le faaooina atu o auaunaga tau fesootaiga.

7.1 Auala na Faatupeina ai

O le faatupeina o o Faaunigatupe mo Avanoa Lautele o loo taua atu i lalo:

- Pasene o tupe maua mai laisene o kamupani tau fesootaiga
- Fesoasoani mai le malo poo faletupe o atinae o atunuu i fafo, fesoasoani mai atunuu i fafo
- Tupe mama poo tupe faasili o le Ofisa o le Pule Faatonu
- O tupe o sala o loo aoina e le Ofisa o le Pule Faatonu

7.2 Poloketi tau Fesootaiga

O le Faiga Faavae mo Feso'otaiga, Fa'amatalaga ma Feso'otaiga Vavave Faaneionapo sa faavaeina i le tausaga 2006 ma sa faapea ona faatinoina ni Poloketi mo Fesootaiga mo nuu e taumamao ma le taulaga o Apia e aofia ai; Pasi tau Fesootaiga (E-Bus) 11 Fesootai Centers, tuuina atu o masini tau fesootaiga mo Komiti a Tina. O lea poloketi sa faapea ona galulue faatasi ai kamupani i Samoa nei faapea kamupani mai fafo.

O lenei Faiga Faavae o le a faapea ona mautinoa le faaleleia o poloketi ina ia mautinoa le o gatasi mo fuafuaga mo le faatinoina o Avanoa Lautele atoa ai ma manatu taulai mo le faatinoina.

7.2 Faaputugatupe mo Avanoa Lautele

O le faaputugatupe mo Avanoa Lautele e pei ona taua i le Tulafono o Fesootaiga 2005 atoa ai ma ona teuteuga, ua faatuina lea mo le mo le faaitiitia ai lea o le tau o le tuina atu o avanoa lautele. E tusa ai ma le tulafono, o le a gafa le Ofisa o le Pule Faatonu ma le faavaeina atoa ai ma le puleaina o

lea faaputugatupe. O lo o o manino foi i le tulafono o lea faaputugatupe o le a faatupeina e kamupani ua faapea ona umia laisene e tuuina atu ai auaunaga tau fesootaiga. O le a faatinoina lenei faamoemoe e ala i tulaga aupito sili ona talafegai ina ia tusa ai ma aga a isi atunuu e fua faatatau i se vaega poo se pasene o tupe maua a kamupani tau fesootaiga. Ona o le tele o tupe e aafia o lea ua iai se manatu o le Ofisa o le Pule Faatonu o le a faavaeina se komiti faapitoa e puleaina lea vaega tupe. O le a faapea ona faia foi faatalatalanoaga ma kamupani tau fesootaiga, ae o le a mataituina e le komiti faapitoa. O lenei komiti faapitoa o le a faapea ona iai tagata mai nisi o kamupani tau fesootaiga ma o le a faapea foi ona faia lipoti faaletausaga ma sailia ona tusi e le Ofisa o le Sue Tusi o le Malo.

7.4 Talosaga

O le tulafono faalauaitele, o pinisi ua laiseneina mo auaunaga tau fesootaiga sa iai le sao mo Faaunigatupe mo Avanoa Lautele e mafai ona agavaa e talosaga mo konekarate o Fapputugatupe o Avanoa Lautele ina ia mafai ona aumaia auaunaga tau fesootaiga i taimi talafeagai. O aiaiga o agavaa mo poloketi e faatupeina i nisi alagatupe e ese mai tupe maua i laisene, o kamupani tau fesootaiga e pei ona laiseneina mo auaunaga tau fesootaiga e mafai ona agavaa e talosaga i auala manino ma tusitusia. O le faatupulaia o tulaga faatauva mo Auaunaga o Avanoa Lautele ua faamalosi ai faalapotopotoga manuia ma sologa lelei, o faalapotopotoga ma pisinisi i totonu lava o si o tatou atunuu, o kamupani e lei laiseneina, o pisinisi o loo iai ia manaoga e fia aumaia auaunaga tau fesootaiga mo Avanoa Lautele e mafai ona faatagaina e le Ofisa o le Pule Faatonu e talosaga mo faaunigatupe mo ia poloketi. I le tulaga o le manumalo ai ose Kamupani e lei laiseneina I se tauvaga mo konekarate mo auaunaga tau fesootaiga o le a mafai ona avea lea avanoa e faamatuu atu ai se laisene mo le faatuina o auaunaga tau fesootaiga mo nuu ua faakonekarate sei vagana ua filifili le Ofisa o le Pule Faatonu e faamatuu atu se isi laisene mo Auaunaga Lautele.

O Kamupani e lei laiseneina e mafai ona avea ma sui tulaga mo konekarate ina ia mafai ona agavaa i talosaga mo faaunigatupe mo Avanoa Lautele

I tulaga moomia e pei ona taua i luga, e mafai foi ona talosaga mo Faaunigatupe o Avanoa Lautele mo Poloketi.

7.5 Taimi mo Konekarate ma le Mataituina o Auaunaga

O aiaiga ma tiute mo Auaunaga tau faaunigatupe mo Avanoa Lautele o loo faamatala manino atu i le Konekarate. O le taimi faatulagaina o le Konekarate e aofia ai vaega ia:

- Tuuina atu o le auaunaga(broadband, tele-centre)
- Fua faatatau mo Auaunaga aupito sili ona lelei
- Fuaina o tau ma aiaiga o tau
- O le faasoaina o atinae tetele ma tau faaopoopo mo tupe mama
- O le taimi o Konekarate
- Inisiua mo faalavelave faafuasei ma faalenatura
- O aiaiga o se faletupe o loo faamaoniaina i ni meatotino

O ia aiaiga ma tuutuuga o loo mataituina ma lona ausiaina o loo faamautinoa e le Ofisa o le Pule Faatonu. O le mataituina o loo faavae i ni asiasiga ma fausia ai ni lipoti.

7.6 Tapulaa mo Maketi

Ia mautinoa e le Ofisa o le Pule Faatonu ia Faaputugatupe mo Avanoa Lautele e le o mafuli na o maketi mo auaunaga tau fesootaiga i Samoa. O loo ua atinae e le Ofisa o le Pule Faatonu ni tuutuuga talafeagai i totonu o konekarate ina ia mautinoa tauvaga mo Avanoa Lautele. O le a mafai foi e le Ofisa o le Pule Faatonu ona taofia le umia e se kamupani o se vaega o konekarate I se aofaiga e le talafeagai. O se faaitaiga o se umia lea e se kamupani o se galuega e tusa ai ma le 50% o le vaega tupe mo le konekarate.

8.0 Faamuamua

O faamatalaga o loo taua i lalo ua fai lea ma taiala mo le faatinoina o fuafuaga ina ia atagia le lautele o tagata o le a faamanuiaina e ala mai lenei auaunaga

Mataupu Autu 1: Faamanuiaga Aupito Sili – o le faamoemoega o lenei faiga faavae o le a faatinoina lea i se tulaga aupito sili ona talafegai ina ia mautinoa le faamalieina o le tele o tagata i se taimi aupito sili ona vave ma lata mai.

Mataupu Autu 2: Faaleatunuu – o lenei Faiga Faavae ua fuafuaina e faatinoina i se tulaga e aofia ai le atunuu atoa, e fua faatatau i itumalo o le atunuu ae le faapito i se vaega se tasi.

8.1 Manulauti o le Faiga Faavae

I le vaega mo fesootaiga faalauaitele (broadband) o loo maitauina ai le pau o lona faaaogaina i Samoa. O le maketi mo lea auaunaga o loo pagatia i ona tau e le gata i Samoa ao atunuu i fafo ma ua avea ose faafitauli mo lea auaunaga

E tusa ma 0.11% lona faaaogaina i le aso. I le amataina o tulaga tau maketi, o lona faiga faavae mo faaunigatupe i le lima tausaga o loo taumafai e ausia le 10% lona faaaogaina.

Tulaga moomia ua faataoto e le malo mo le faaiuga o le 2015

- 95% o le atunuu e mafai ona faaaogaina soo se auaunaga tau fesootaiga
- Fua faatatau mo fesootaiga: 15% mo nuu i tua (telefoni fale/telefoni feaveai)
- Fesootaiga faalauaitele (broadband):10% lona faaaogaina
- Fesootai/Faatekonolosi faalauaitele centers: tasi mo le 1000 tagata

8.2 Filifilia o Nu'u mo le Faatupeina

O le lagolagoina o nuu o loo faavae ma filifilia i aiaiga ma tuutuuga ua uma ona faataoto e pei ona atinae ma saunia e le Ofisa o le Pule Faatonu mai faatalatalanoaga ma nisi o kamupani ma faalapotopotoga. Ua atinaeina foi e le Ofisa o le Pule Faatonu ni auala e mafai ona ausia mo le filifiliga.

9.0 Auala mo le Faatinoina

I le maea ai o le faatalatalanoaga o leni Faiga Faavae atoa ai ma le sainia e faamaonia aloaia ai e le Minista, o le a faapea loa ona galulue le Ofisa o le Pule Faatonu e faatinoina polokalame faatalatalanoaga ma tagata lautele faapea ai ma kamupani tau fesootaiga e faatinoina i se tulaga e atagia ai le le faaituau ae faatinoina i se tau talafegai. O le faamoemoe o le pulea o le Faaunetupe o le a faapea ona moomia ai le fesoasoani a le Malo ma o le a faatinoina ia tiute e le Ofisa o le Pule Faatonu.

9.1 Alaleo mo Leitio

O le tasi lea o vaega taua i le atinaeina o Avanoa Lautele o le iai lea o alaleo mo lona faaaogaina talafeagai. O le faamoemoe o le malo i alaleo o leitio mo Auaunaga mo Avanoa Lautele ia aofia ai mea nei:

- Cellular Bands
- Auaunaga tau uaealesi
- Wimax,WiFi, WLAN bands
- Fixed links for backhaul e pei ona fautuina e Faalapotopotoga mo Fesootaiga a le Lalolagi (7,11,13,21 and 28GHZ)

10. Iloiloina o le Faiga Faavae

O le a toe iloiloina leni faiga faavae i le isi lima tausaga, ae o galuega faatino mo lona ausiaina e mataituina ma fuaina faaletausaga

O le a tapena foi e le Ofisa o le Pule Faatonu ia lipoti faaletausaga mo le faatinoina ma lona ausiaina o sini faamoemoeina o leni faiga faavae. Afai ae le ausiaina nei sini ona toe iloiloina lea o mafuaaga, ma toe iloiloina ia taiala ma aiaiga, o konekarate (contract), ia ma talosaga ia suiga o le faiga faavae pea talafeagai.

Ua iai le faamoemoe o le a oo atu ile 100% o le atunuu le faaaogaina o auaunaga tau fesootaiga. Ua iai foi le faamoemoe o le Malo e toe iloiloina ma faamuamua luitau mo auaunaga mo Avanoa Lautele ma toe faatulagaina i nisi auaunaga e pei ose faataitaiga o le saosaoa o fesootaiga faalauaitetele (broadband) ma auuanaga faaonaponei. O le a soalaupuleina foi e le malo ma ona tagata aemaise pisinisi tetele lona toe iloiloina ma lona faatulagaina aemaise mo le lelei o faaunigatupe mo Avanoa Lautele.

11. Faatonutonuina o Suiga

O le a faapea ona faia suiga talafeagai i le faavae faaletulafono faapea ma faatonutonuga ina ia faafaigofie ai ona faatino ai lea faiga faavae i se taimi lata mai.